



# กำหนด

## กำหนดที่สุก

## บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ สำนักการประชาสัมพันธ์ต่างประเทศ สทท. โทร. 0-2618-2323 ต่อ 1710-11

ที่ นร.0209.03/ว 1๙๖

วันที่ 10 กันยายน 2550

เรื่อง การสัมมนาระดับภูมิภาคเรื่อง "Digital Terrestrial Broadcasting: Implementation Roadmap"

เรียน ผอ.สทท. 11, ผอ.สวท. , ผอ.สพท. และ ผอ.สปช. 1-8

AIBD กำหนดจัดการสัมมนาระดับภูมิภาคเรื่อง "Digital Terrestrial Broadcasting : Implementation Roadmap" ระหว่างวันที่ 19-22 พฤศจิกายน 2550 ณ กรุงอิสลามาบัด ประเทศปากีสถาน โดยมี Pakistan Television (PTV) เป็นเจ้าภาพ ภายใต้การสนับสนุนของ ITU

การสัมมนาในครั้งนี้ จัดขึ้นเพื่อให้ความรู้ด้านเทคโนโลยี และมาตรฐานการแพร่ภาพ และการกระจายเสียงของระบบดิจิตอลภาคพื้นดิน นอกจากนี้ยังจะร่วมกันอภิปรายถึงปัญหาที่ประเทศสมาชิกได้พบในการกระจายเสียงแพร่ภาพด้วยระบบดิจิตอลภาคพื้นดิน โดย AIBD จะเชิญวิทยากรผู้เชี่ยวชาญจากประเทศในแถบยุโรป และจากแห่งอื่นๆ มาร่วมพิจารณาแก้ไขปัญหาดังกล่าว

AIBD เชิญ กปส. ส่งบุคลากรเข้าร่วมการสัมมนา จำนวน 1 คน โดยต้องเป็นผู้ที่เกี่ยวข้องหรือปฏิบัติงานในการกระจายเสียง และแพร่ภาพด้วยระบบดิจิตอลภาคพื้นดิน โดย กปส. จะต้องรับผิดชอบค่าโดยสารเครื่องบิน ค่าเบี้ยเลี้ยง ค่าที่พัก ค่าธรรมเนียมสนามบิน และค่าใช้จ่ายอื่นๆ ของผู้เข้าร่วมประชุม เป็นเงินประมาณ 80,800 บาท (แปดหมื่นแปดร้อยบาทถ้วน) สำหรับ AIBD จะสนับสนุนวัสดุอุปกรณ์การประชุม และจองที่พักให้ผู้เข้าร่วมประชุม

ในการนี้ สปต. ขอให้ สทท. 11, สวท. สพท. และ สปช. 1-8 พิจารณาเสนอชื่อผู้แทนที่มีคุณสมบัติตามที่ AIBD กำหนด รวมทั้งต้องมีความรู้ภาษาอังกฤษดี เข้าร่วมการสัมมนาดังกล่าว โดยเบิกค่าใช้จ่ายในการเดินทางจากหน่วยงานต้นสังกัด ทั้งนี้ ขอให้เสนอชื่อพร้อมประวัติการทำงานและใบสมัครตามแบบฟอร์มของ AIBD ไปยัง สปต. ภายในวันที่ 14 กันยายน 2550 เพื่อนำเสนอ สปต. พิจารณาคัดเลือก

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไปด้วย จะขอบคุณยิ่ง

(นายบุญฤทธิ์ เหลลมหาวง)

ร.ผอ.สปต.

นาง พิมพ์ ทานะ พรหมรักษา

ตรวจฯ สุภาณดา

ประมาณการค่าใช้จ่ายในการเดินทางเข้าร่วมสัมมนาระดับภูมิภาคเรื่อง  
“Digital Terrestrial Broadcasting: Implementation Roadmap”

ณ กรุงอิสลามาบัด ประเทศปากีสถาน

ระหว่างวันที่ 17-24 พฤศจิกายน (รวมวันเดินทางไป-กลับ)

1. ค่าบัตรโดยสารเครื่องบินไป-กลับ กรุงเทพฯ-อิสลามาบัด-กรุงเทพฯ ชั้นประหยัด	เป็นเงิน 25,000 บาท
2. ค่าเบี้ยเลี้ยง 2,100 บาท X 8 วัน	เป็นเงิน 16,800 บาท
3. ค่าที่พัก 5,000 X 7 คืน	เป็นเงิน 35,000 บาท
4. ค่าธรรมเนียมการทำหนังสือเดินทาง (passport)	เป็นเงิน 1,000 บาท
5. ค่าพาหนะระหว่างบ้านพัก-สนามบิน-บ้านพัก	เป็นเงิน 1,000 บาท
6. ค่าพาหนะในประเทศของต่างประเทศ	เป็นเงิน 2,000 บาท

รวมเป็นเงิน 80,800 บาท

หมายเหตุ

1. ประมาณการค่าใช้จ่ายต่อ 1 คน
2. ค่าใช้จ่ายข้างต้นไม่รวมค่าใช้จ่ายในการเดินทางจากส่วนภูมิภาคมายังกรุงเทพฯ สำหรับผู้ที่ปฏิบัติงานประจำอยู่ในภูมิภาค



# ASIA-PACIFIC INSTITUTE FOR BROADCASTING DEVELOPMENT

P.O. BOX 1137, PANTAI, 59700 KUALA LUMPUR, MALAYSIA.



Your Ref:

R-I 14-PK-07

Our Ref:

Phone : (03) 22823719 / 22824618 / 22827192

Fax : (03) 22822761

E-mail : admin@aibd.org.my

E-mail : devbroad@aibd.org.my

Website : http://aibd.org.my

21 August 2007

Mr Pramoj Rathavinij  
Director-General  
(Public Relations Department)  
National Broadcasting Services of Thailand  
No. 9, Rama VI Road, Phayathai  
Bangkok 10400  
Thailand

Dear Mr Pramoj Rathavinij,

**SUB: SEMINAR ON DIGITAL TERRESTRIAL BROADCASTING :  
IMPLEMENTATION ROADMAP  
19 - 22 NOVEMBER 2007, ISLAMABAD, PAKISTAN**

Warm greetings from Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development!

AIBD is organizing a regional seminar on "Digital Terrestrial Broadcasting: Implementation Roadmap" from 19 to 22 November 2007 in Islamabad, Pakistan for the benefit of our member countries. The seminar is supported by ITU and hosted by PTV.

In the past 5 years, we had organized workshops on DTTB in Brunei, Iran, Vietnam, Indonesia and India. This year, we are planning for a seminar where other stakeholders besides the broadcasters, can participate and contribute to the proceedings.

AIBD will bring in the experts from Europe and elsewhere and we hope to provide solution to the specific problems of the member countries in their plans to migrate to the digital terrestrial broadcasting. I am attaching the background details for the seminar, including the profile of the expected participants and application form.

I request you to nominate one of your qualified technical staff members who is associated with implementation of digital terrestrial broadcasting in your organization to participate in the seminar on a self funded basis. The participating organization shall bear all expenditure in respect of its nominee. I would appreciate an early response from your side since we would need some time to organize the seminar including booking of accommodation, etc. However, the last date for receipt of complete nomination is **Friday, 21 September 2007**.

27 A.A. 2550

...2/-

For further information, the contact persons at the AIBD are Programme Manager, Mr. Padarabinda Das ([das@aibd.org.my](mailto:das@aibd.org.my)) and Secretarial Executive, Ms. Hamidah bte Abdullah ([hamidah@aibd.org.my](mailto:hamidah@aibd.org.my)).

I look forward to receiving your nominations.

With my best personal regards,

Yours sincerely,

  
Javad Mottaghi  
Director, AIBD

CC: Ms Wanna Vuthiaporn, Director, International Cooperation Div, Foreign Office and AIBD Liaison Officer, NBT.

Handwritten notes in Thai script, including the name "Y. W. O. S. M." and the date "18 Oct 10".



## Seminar on Digital Terrestrial Broadcasting- Implementation Roadmap

Joint project being organized by AIBD & ITU  
and hosted by the PTV, Pakistan  
from 19-22 November 2007 in Islamabad, Pakistan

### Project Outline

#### 1. Introduction

Implementation of Digital Terrestrial Radio & Television Services has already been started in many parts of the world including the Asia-Pacific (AP) region. However, despite the fact that digital broadcasting has many advantages, many broadcasters, particularly, from developing countries are yet to take a decision for its implementation may be due to the lack of knowledge, expertise and financial resources. This is in fact widening the gap for adoption of modern technologies in their broadcasting network. It may further deprive them to remain integrated with the broadcasting fraternity in terms of technological compatibility and advancement. Therefore, to bridge the gap between digital developments and existing analogue technology, it is very essential to plan for seamless migration to digital broadcasting.

**ITU and AIBD are jointly assisting the AP broadcasters on their initiatives for migration from Analogue to Digital broadcasting** for the last 4 years and implemented a series of regional training workshops in Brunei, Iran, Vietnam, Indonesia and India. About 103 engineers from 19 Asian countries have benefited from these workshops.

The organizers would like to start the second phase of the project with the view to support participating countries in the implementation of Digital Radio & Television broadcasting with a set of concrete recommendations for each individual participating country.

**This year, the workshop is being hosted and co-organized by the PTV, Pakistan.**

#### 2. Aims

This workshop intends to provide information on available technologies and standards on digital television broadcasting. It will discuss possible problems that countries might face in deployment of DTTB and Digital radio broadcasting. In particular, the seminar will focus on frequency planning parameters, optimization of planning criteria to facilitate the implementation of DTTB in a coexistence environment, protection ratios which are required when two or more digital or analogue and digital television transmitters are operating in the same/ adjacent and or with overlapping channels. It will also highlight issues related to Digital Radio Broadcasting.



In a nutshell, the seminar intends to groom the participants and prepare them technically in understanding the Digital Television/Radio Broadcasting technology and enable them to plan for effective implementation of the technology matching to their broadcasting environment and requirements.

### **3. Objectives**

The seminar will enable the broadcasting engineers :

- to understand advantages and potential of digital Radio & Television broadcasting
- to compare various digital standards and their advantages
- to know the planning parameters and planning methods for digital radio & television broadcasting
- to understand the technology for data broadcasting to explore the potential of digital technology
- to learn various interactive digital broadcasting systems
- to understand implementation issues considering the Govt. policies, regulatory framework, existing technology and finance
- to draft a set of recommendation (roadmap) for implementation of digital broadcasting

### **4. Duration**

4 days (from 19-22 November 2007)

### **5. Proceedings**

The seminar will be mainly focusing on the theoretical aspects of Planning & Implementation of Digital Radio & Television Broadcasting. The resource persons/ consultants will present the various subjects in lectures supported by visual media and will provide handouts and documents for further reading.

### **6. Participants**

Broadcasting engineers associated with Planning & Implementation of Digital Television & Radio broadcasting, should take part in this seminar. The participants should have a basic knowledge in Digital Communication system, Compression techniques, Error Correction techniques, Channel coding, Digital modulation, etc.

Participants from the following countries will be invited for participation - Afghanistan, Bangladesh, Brunei, Bhutan, Cambodia, China, India, Iran, Korea, Laos, Malaysia, Maldives, Myanmar, Nepal, Pakistan, Singapore, Sri Lanka and Vietnam.

### **7. Consultants**

Experts from ITU, leading broadcasters from Europe, America & Asia, Broadcasting manufacturers from different parts of the world will participate as speakers.



**ASIA-PACIFIC INSTITUTE FOR BROADCASTING DEVELOPMENT**  
 P O BOX 1137, PANTAI POST OFFICE, 59700 KUALA LUMPUR, MALAYSIA.  
 Phone : 603-22823719/22824618/22821046 Fax : 603-22822761  
 E-mail: hamidah@aibd.org.my Website: http://aibd.org.my

**APPLICATION FOR AIBD/ITU REGIONAL SEMINAR ON  
 DIGITAL TERRESTRIAL BROADCASTING:  
 IMPLEMENTATION ROADMAP  
 19 – 22 NOVEMBER 2007  
 ISLAMABAD, PAKISTAN**

Please type or use capital letters for all entries.

**APPLICANT'S NAME** (Please underline family name)

Please affix a recent  
 Passport photograph  
 here

**DATE OF BIRTH**

**GENDER / MARITAL STATUS**

- MALE / FEMALE
- MARRIED / SINGLE

(Delete whichever is not applicable)

**FULL POSTAL ADDRESS**

(A) HOME:	TEL: E-MAIL:
(B) OFFICE:	TEL: FAX: E-MAIL:

**NAME AND ADDRESS OF PERSON TO BE NOTIFIED IN AN EMERGENCY**

(Relation of that person to applicant): Tel:

**PARTICULARS OF TRAVEL DOCUMENT**

PASSPORT TYPE:	PASSPORT NO:	DATE OF ISSUE:
DATE OF EXPIRY:	PLACE OF ISSUE:	



## SPECIAL CONDITIONS FOR COLLABORATIVE ACTIVITY

The following conditions relate to training activities offered by the Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development (AIBD).

### Obligations of AIBD:

- AIBD will recommend appropriate hotel accommodation to the organizations, secured at group rates.
- Appropriate course materials will be provided.
- Where applicable, a Certificate of attendance at the conclusion of the training activity provided the participant has achieved eighty percent attendance.

### Obligations of the applicant's organisation:

- Return air ticket to the location of the training activity.
- Payment of daily subsistence allowance (DSA) to the participant directly.
- Appropriate hotel accommodation for the participant as recommended by AIBD.
- Payment of passport fees, visa charges and any airport departure taxes or travel levies.
- Travel insurance to and from the venue of the activity. Participants and/or their organisations are strongly recommended to make such arrangements to cover travel risks.
- Expenses to cover any en-route costs (accommodation, meals, taxis, excess baggage, handling charges, selection of participant etc.) in traveling to and from the activity.
- Ensuring the continuation of the participant's salary or other arrangements as may be appropriate to maintain the participant's dependants or other obligations while he/she participates in the training activity.
- Assuring that the participant will be employed upon his/her return in a position related to the duties for which the training activity was awarded.

### Applicant's declaration:

- To carry out such instructions and abide by such conditions as may be stipulated from time to time by the applicant's organisation and the Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development (AIBD).
- To follow the course of study and abide by the rules and regulations of training institutions and other establishments during the training activity.
- To refrain from engaging in political activities.
- To return directly to his/her home country upon completion of the training activity.

I have read, understood and agree to the conditions listed above.

Name of applicant: .....

Signature of applicant: ..... Date:.....

### Endorsement by employer/official nominating authority:

The candidate's application has been examined and I nominate him/her as fit to follow this activity. I have also read the conditions listed above, particularly those relating to the obligations of the candidate's organisation, and understand and agree to these conditions.

Name of authorised official: .....

Designation: .....

Name of Organisation: .....

Official Stamp

Signature: .....

Date: .....